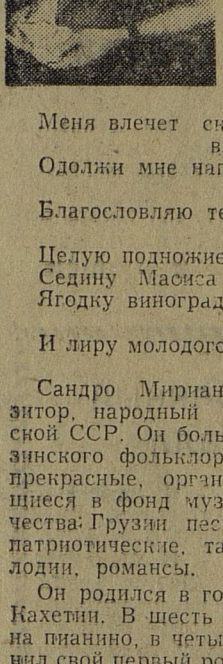
КОММУНИСТ
г. ЕРЕВАН

17 августа 1969 г.

«ОДОЛЖИ МНЕ НАПЕВЫ ТВОИ»



Сандро Мирианашвили любит Армению. Любит ее каменистые, сожженные солнцем плоскогорья, ее синие туманные горы, красные маки в ложбинах холмов, норовистые речки в ущельях. Обращаясь к армянской земле, он пишет:

Меня влечет сказочность твоя,
выслушай меня...
Одолжи мне напевы твои,
моя фиалка.
Благословляю тебя, шлю мой
привет,
Целую подножие твое,
Седину Масиса твоего,
Ягодку винограда твоей старой
лозы
И лиру молодого Еревана.

Сандро Мирианашвили — композитор, народный артист Грузинской ССР. Он большой знаток грузинского фольклора, им написаны прекрасные, органично вписывающиеся в фонд музыкального творчества Грузии песни — лирические, патриотические, танцевальные мелодии, романсы.

Он родился в городе Сигнахи, в Кахетии. В шесть лет стал играть на пианино, в четырнадцать — сочинил свой первый романс «Белая роза». Учился в музыкальном техникуме, в Московской и Ленинградской консерваториях. Бывая на родине, собирал записи грузинских народных песен. Воевал на фронте, затем работал на радио, в эстрадном театре миниатюр под руководством Г. Иоселиани, оформлял музыкальные спектакли в Государственном театре армянской драмы имени Шаумяна, работал художественным руководителем ансамбля Краснознаменного Закавказского Военного округа. Песни Сандро Мирианашвили «Мери» на текст лирического стихотворения Галактиона Табидзе, «Рассвет» («Ца-пируз») на текст Церетели, «Полет и победа» — о космонавтах снискали любовь и популярность у взыскательных тбилисцев тонкостью художественного вкуса и своеобразием музыкального языка. Воспитатель множества артистических кадров вокального жанра, композитор — активный пропагандист поэзии и искусства Армении.

К 50-летию Великой Октябрьской социалистической революции Сандро Мирианашвили написал цикл песен о Закавказье, в который входят 18 грузинских, 19 армянских и 12 азербайджанских песен.

Армянский цикл переведен на грузинский язык поэтами И. Гришашвили, К. Каладзе, М. Поцхишвили, И. Нонешвили и другими. Исполняется он следующим образом — читаются стихотворения на армянском языке, в оригинале, а поются на грузинском. В проекте еще грампластинки этого цикла, на конвертах которых вместе с портретами авторов будут даны русские переводы стихотворений.

Грузинский композитор широко использует в своих произведениях возможности народных инструментов. В сочетании с фортепьяно выступают саламури (свирель), дхоли, чанги, дайра, дудук. В его мелодиях обобщены характерные для музыкальной культуры армянского, азербайджанского и грузинского народов особенности интонационного речения, ритмичного строения поэтических образов.

Иногда содержание песни диктует более усложненную форму. И тогда в хрестоматийно ясную канву мелодии вплетается торжественное оркестровое звучание органа (речитативно-повествовательные песни на стихи Паруйра Севака). На стихотворение Аветика Исаакяна композитором написано песнопение «Когда?», в котором участвуют женская и мужская группы хора и солирующие голоса.

В последнее время Сандро Мирианашвили заинтересовался поэмой о Комитасе. Автор ее — Ануш Мирзоян, поэтесса, инженер одного из тбилисских заводов. Захотелось музыкально оживить поэму, дать ей обрамление из звуков с лейтмотивом комитасовского «Крунка».

Недавно в газете «Литературури Сакартвело» («Литературная Грузия») — органе Союза советских писателей Грузии — сообщалось, что к 100-летию великого армянского поэта Ованеса Туманяна Сандро Мирианашвили подготовил вокальный цикл на стихи поэта.

Четыре песни будут исполняться на четырех языках — русском, азербайджанском, грузинском, армянском.

Первая песня «Все ждет меня» написана в форме русского классического романса. Вторая — «Лес и рощи родины моей» — в форме танцевальной азербайджанской песни. Третья — «Час прощания» в стиле тбилисской городской песни, четвертая — «Саят-Нова» (песня-баллада).

Когда звуки переполняют сердце, рука композитора тянется к кисти, рисует пейзажи, миниатюры — песни на холсте и в красках. На красном фоне — золотая, солнечная вершина Арарата. Так условно, напряженным цветом передает музыкант-художник величие и мощь древней горы. И, может быть, любовь к живописи (а она давняя — 150 полотен, персональные выставки) привела Сандро Мирианашвили снова в родной Сигнахи, где родился Геворк Башинджагян — основоположник пейзажного жанра в армянской живописи — и сделала его горячим инициатором создания музея художника. Сандро Мирианашвили сам разыскал шесть картин, не числящихся в каталогах.

На горизонте главный Кавказский хребет вспарывает пиками атлас неба. Сигнахи, Алазанская долина... — край художников и поэтов. Из этих же мест происходил родом и Пиросмани. Здесь цвета и звуки, многоязычные напевы навсегда поселились в сердце Сандро Мирианашвили. Он создал более шестисот песен. И это как признание в любви Родине, своему Закавказью.

С. ГЕОЛЕЦЯН.